



Babcock & Wilcox Enterprises, Inc.  
**คู่มือการปฏิบัติตามกฎหมาย  
ต่อต้านการทุจริต/ต่อต้านการ  
ติดสินบน**

ตุลาคม 2020

กรรมการ เจ้าหน้าที่ และพนักงานของ Babcock & Wilcox Enterprises Inc. บริษัทสาขาและนิติบุคคล ภายใต้การควบคุม ("B&W" หรือ "บริษัท") มีข้อตกลงร่วมกันในการปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริตของทุกประเทศและเขตแดนที่เราดำเนินธุรกิจหรือวางจำหน่ายผลิตภัณฑ์หรือบริการ คณะกรรมการและผู้บริหารของ B&W มีความเชื่ออย่างแรงกล้าและมีความประสงค์ที่จะเน้นย้ำต่อพนักงานทุกคนว่าวิธีการที่เราใช้ในการบรรลุผลลัพธ์นั้นมีความสำคัญเท่าเทียมกับผลลัพธ์ เพื่อช่วยเหลือพนักงานในการปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริต และดำเนินธุรกิจโดยสอดคล้องกับจรรยาบรรณทางธุรกิจของเรา ("จรรยาบรรณ") และมาตรฐานจริยธรรมระดับสูงของเรา B&W จึงได้จัดเตรียมคู่มือการปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการทุจริต/ต่อต้านการติดสินบนฉบับนี้ ("คู่มือ")

คู่มือฉบับนี้มีจุดประสงค์เพื่อเสริมข้อตกลงร่วมกันของคณะกรรมการและผู้บริหารของเราในการปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริต และเพื่ออธิบายภาระหน้าที่ของพนักงาน B&W ซัพพลายเออร์ ผู้จำหน่าย ผู้รับเหมา บริษัทตัวแทน ผู้แทน ที่ปรึกษา และพันธมิตรร่วมทุนที่ดำเนินธุรกิจ ในนามของ B&W ภายใต้กฎหมายป้องกันการทุจริตในต่างประเทศของสหรัฐอเมริกา ("FCPA") กฎหมายว่าด้วยการให้สินบนของสหราชอาณาจักร ค.ศ. 2010 ("UKBA") และกฎหมายอื่น ๆ ดังกล่าวที่ใช้บังคับ และเพื่อแสดงคำตอบต่อบางคำถามที่อาจเกิดขึ้นต่อปัญหาเหล่านี้ แม้ว่าคู่มือฉบับนี้จะเป็องค์ประกอบสำคัญของโครงการจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนด B&W แต่ก็ไม่ได้อาจมีจุดมุ่งหมายเพื่อลดทอนความสำคัญของข้อกำหนดอื่นใดของจรรยาบรรณฉบับนี้ หรือโครงการจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนด และคู่มือฉบับนี้ก็ได้มีจุดมุ่งหมายเพื่อช่วยให้พนักงานสามารถตัดสินใจทางกฎหมายเกี่ยวกับ FCPA หรือ UKBA เช่นกัน แต่กลับมีจุดมุ่งหมายเพื่อให้พนักงาน B&W ซัพพลายเออร์ ผู้จำหน่าย ผู้รับเหมา บริษัทตัวแทน ผู้แทน ที่ปรึกษาและพันธมิตรร่วมทุนมองเห็นภาพรวมของกฎหมาย และช่วยให้ทราบถึงความซับซ้อนในกฎหมาย เพื่อให้ทุกคนทราบว่าเมื่อใดจึงควรขอคำปรึกษาจากแผนกจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนดหรือแผนกกฎหมาย คู่มือฉบับนี้ทำหน้าที่เป็นเครื่องมือป้องกันในการตระหนักถึงและหลีกเลี่ยงความขัดแย้งที่อาจเกิดขึ้นและการละเมิด FCPA, UKBA และกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริตอื่น ๆ ที่มีผลใช้บังคับของประเทศที่ B&W ดำเนินธุรกิจ

นอกจากนี้ เรายังต้องการที่จะเตือนให้พนักงานทราบถึงบทบาทสำคัญที่มาตรการควบคุมภายในและระบบรายงานทางการเงินของเรามีบทบาทในการป้องกันและการตรวจหาการทุจริต การประเมินของมาตรการควบคุมภายในของเราตั้งอยู่บนพื้นฐานของมาตรการควบคุมภายใน-กรอบการทำงานรวมของคณะกรรมการองค์กรสนับสนุน (The Committee of Sponsoring Organizations หรือ "COSO") กรอบการทำงานของ COSO ได้รับการปรับปรุงใน ค.ศ. 2013 ซึ่งนำไปสู่แนวทางเพิ่มเติมเกี่ยวกับการออกแบบและการนำมาตรการควบคุมภายในมาใช้ปฏิบัติทั่วทั้งบริษัท ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดแค่เพียงการจัดทำมาตรการควบคุมภายในที่มีประสิทธิผล เพื่อให้มั่นใจถึงการปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบบังคับต่าง เช่น FCPA และ UKBA (ทั้งสองอย่างมีการกล่าวถึงในรายละเอียดเพิ่มเติมในคู่มือฉบับนี้) คู่มือฉบับนี้แสดงข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับมาตรการควบคุมภายในที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินการในการต่อต้านการติดสินบนและการต่อต้านการทุจริต เช่น การรักษาสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติที่ถูกต้อง ข้อปฏิบัติว่าด้วยของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับ ข้อปฏิบัติว่าด้วยการจ่ายเงิน และข้อปฏิบัติว่าด้วยบัญชีธนาคาร พนักงานและผู้แทนแต่ละคนของ B&W ควรทราบถึงความจำเป็นต้องมีมาตรการควบคุมภายในเกี่ยวกับกฎหมายและระเบียบบังคับเหล่านี้ และพยายามอย่างแข็งขันเพื่อรับรองให้มั่นใจว่ามีการนำมาตรการควบคุมเหล่านี้มาใช้และมีประสิทธิผล

## FCPA

FCPA มีอยู่สองส่วน หัวข้อการต่อต้านการติดสินบนเกี่ยวข้องกับสินบนต่อเจ้าหน้าที่ของรัฐต่างประเทศ หัวข้อที่สองกล่าวถึงข้อกำหนดในการบันทึกประวัติและมาตรการควบคุมภายใน แต่ละหัวข้อสามารถสรุปสั้น ๆ ได้ดังนี้

ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับธุรกรรมทางธุรกิจ ข้อกำหนดในการต่อต้านการติดสินบน FCPA มีข้อห้ามดังต่อไปนี้

- การมอบ การเสนอ การให้สัญญา หรือการอนุญาตให้จ่ายสิ่งของมีค่า
- ให้แก่ “เจ้าหน้าที่ของรัฐต่างประเทศ”
- โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อให้ได้มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจ หรือ
- การได้มาซึ่งข้อได้เปรียบทางธุรกิจที่ไม่เหมาะสม

หัวข้อการต่อต้านการติดสินบนของ FCPA กำหนดให้การจ่ายหรือเสนอสิ่งของมีค่า ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม ให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐต่างประเทศ ผู้สมัครทางการเมือง หรือบุคคลใดก็ตามที่กระทำการในนามขององค์กรของรัฐระหว่างประเทศ เพื่อให้ได้มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจ หรือได้มาซึ่งข้อได้เปรียบทางธุรกิจที่ไม่เหมาะสม เป็นอาชญากรรม สิ่งของมีค่าไม่จำเป็นต้องมีการเปลี่ยนมือจึงจะเป็นการละเมิด FCPA ข้อเสนอ แผนการ หรือคำสั่งสัญญาที่จะจ่ายหรือมอบสิ่งของมีค่า (แม้ในอนาคต) ก็อาจก่อให้เกิดการละเมิดได้ แม้ว่าจะได้รับอนุญาตภายใต้ FCPA ก็ตาม แต่นโยบาย B&W ก็ห้ามการจ่ายเงินค่าอำนาจความสะดวกโดยเฉพาะ

มาตรการควบคุมบัญชีภายในและข้อกำหนดในการบันทึกประวัติของ FCPA กำหนดให้กรรมการ เจ้าหน้าที่ พนักงาน ผู้แทน ผู้ถือหุ้น และบริษัทในเครือของ B&W ยอมปฏิบัติตามข้อกำหนดของ FCPA ที่กำหนดดังต่อไปนี้

- รักษาสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติที่แสดงถึงแต่ละธุรกรรมอย่างถูกต้อง และ
- รักษาระบบการควบคุมบัญชีภายใน

ข้อกำหนดในการบันทึกธุรกรรมทั้งหมดอย่างเหมาะสมขยายครอบคลุมเอกสารต้นฉบับทั้งหมดพอสมควรและอย่างถูกต้อง รวมทั้งใบแจ้งหนี้ ใบเสร็จ และรายงานค่าใช้จ่าย ไม่ใช่แค่เพียงบัญชีแยกประเภททั่วไป ข้อกำหนดเหล่านี้มีจุดประสงค์เพื่อป้องกันไม่ให้บริษัทปิดบังสินบน และห้ามปรามข้อปฏิบัติในการทำบัญชีที่ฉ้อโกง ตัวอย่างเช่น บริษัทจะต้องไม่บันทึกสินบนเป็นค่านายหน้าให้แก่ตัวแทนขาย ค่าธรรมเนียมที่ปรึกษา หรือ “ค่าธรรมเนียมความสำเร็จ” เมื่อทราบจริง ๆ หรือมีเหตุผลที่จะเชื่อว่าการจ่ายเงินหรือส่วนของการจ่ายเงินจะถูกใช้เพื่อการจ่ายเงินให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐโดยมิชอบ การไม่รักษาระบบการควบคุมภายในหรือการปลอมแปลงสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติเป็นความผิดทางอาญาภายใต้ FCPA และไม่สอดคล้องกับข้อกำหนดของ COSO ค.ศ. 2013 ที่กำหนดให้บริษัทต้องรับรองให้นำมาตรการควบคุมดังกล่าวมาใช้และมีประสิทธิผล

## UKBA

UKBA ห้ามการติดสินบนเจ้าหน้าที่ของรัฐที่คล้ายคลึงกับข้อกำหนดในการต่อต้านการติดสินบน FCPA แต่ต่างจาก FCPA ตรงที่ UKBA ยังห้ามการติดสินบนเพื่อการพาณิชย์ในภาคเอกชนอีกด้วย นอกเหนือจากข้อห้ามใน FCPA แล้ว UKBA ยัง:

- ห้ามการติดสินบนทุกรูปแบบ
- ห้ามการจ่ายเงินค่าอำนาจความสะดวก และ
- มีผลใช้บังคับับความรับผิดชอบบุคคลต่อพลเมืองสหราชอาณาจักร (อาญาและแพ่ง)

## ของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับ

ของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับมักจะถูกถือว่าเป็นมารยาทรูปแบบหนึ่ง และใช้ทั่วไปในธุรกิจประจำวันในหลาย ๆ ประเทศ แต่สามารถมีนัยเกี่ยวกับการทุจริตและการติดสินบนได้ กฎหมายต่อต้านการทุจริตและต่อต้านการติดสินบนห้ามมิให้เสนอหรือมอบ *สิ่งของมีค่า* รวมทั้งของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับ ให้แก่บุคคลที่สาม เพื่อให้ได้มาซึ่งข้อได้เปรียบโดยมิชอบ หรือส่งอิทธิพลต่อบุคคลที่สามดังกล่าวโดยไม่เป็นธรรมในทางอื่น ของขวัญหรือการเลี้ยงต้อนรับใด ๆ ที่มอบให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐ ต้องได้รับการทบทวนและอนุมัติอย่างรอบคอบในเชิงรุกโดยสอดคล้องกับนโยบายว่าด้วยของขวัญ การเลี้ยงต้อนรับ การให้เงินสนับสนุน และการเดินทางของเจ้าหน้าที่ของรัฐของ B&W (นโยบายของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับ) เพื่อหลีกเลี่ยงการทำผิดกฎหมาย

ในทำนองเดียวกัน การให้การเดินทางและที่พักแก่บุคคลที่สามอาจทำให้เกิดการละเมิดได้ และอนุญาตให้ทำได้ก็ต่อเมื่อมีความเกี่ยวข้องโดยตรงกับการส่งเสริมการขาย การสาธิต หรือการอธิบายสิ่งอำนวยความสะดวก ผลิตภัณฑ์ บริการ หรือการปฏิบัติหน้าที่อื่น ๆ ตามสัญญา ค่าขอการเดินทางและที่พักทั้งหมดให้กับเจ้าหน้าที่ของรัฐ จะต้องได้รับอนุมัติล่วงหน้าโดยสอดคล้องกับนโยบายของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับ



B&W ไม่ยอมให้มีการทุจริตทุกรูปแบบ หรือการละเมิด FCPA หรือกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริตอื่น ๆ โดยเจ้าหน้าที่ กรรมการ พนักงาน หรือผู้แทนนโยบายของเรา จรรยาบรรณฉบับนี้ และโครงการจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนด กล่าวถึงภาระหน้าที่สำคัญจำนวนมากที่บังคับใช้กับ B&W และหน่วยปฏิบัติการ/รายงานทั้งหมด เพื่อรับรองให้มั่นใจว่าเรายังคงรักษาชื่อเสียงของเราในด้านการติดต่อธุรกิจอย่างซื่อตรงและเป็นธรรม แต่เรายังทำในสิ่งที่ถูกต้องเสมออีกด้วย ข้อกำหนดดังกล่าวยังมีผลใช้บังคับหน่วยงานที่ B&W เป็นเจ้าของหรือควบคุมอีกด้วย (ด้วยเหตุผลของความเป็นเจ้าของหุ้น การบริหาร หรืออื่น ๆ) รวมทั้งหุ้นส่วน กิจการร่วมค้า และกิจการร่วม

## แนวปฏิบัติทางธุรกิจของ B&W

B&W มีขั้นตอนการสอบทานธุรกิจ ซึ่งพนักงานทุกคนจะต้องปฏิบัติตาม ก่อนที่ “คนกลางที่เป็นบุคคลที่สาม” หรือ “TPI” ใด ๆ จะมีส่วนร่วม ซึ่งเป็นตัวแทนกระบวนการ ที่ปรึกษา พนักงานขาย ตัวแทนจำหน่าย หรือผู้แทนที่เป็นบุคคลที่สามอื่น ๆ

B&W เป็นผู้รับผิดชอบสำหรับการกระทำของผู้แทน รวมทั้งพันธมิตรร่วมทุน โดยที่ B&W ทราบถึงหรือควรมีเหตุผลที่จะทราบถึงการกระทำโดยมิชอบด้วยกฎหมายของผู้แทนเหล่านั้น ภายใต้ FCPA เจ้าหน้าที่และพนักงาน B&W อาจต้องรับผิดชอบสำหรับการจ่ายเงินให้แก่เจ้าหน้าที่ต่างประเทศโดยคนกลางที่เป็นบุคคลที่สาม ความรับผิดชอบอาจถูกบังคับใช้ไม่เฉพาะในกรณีที่ B&W ทราบถึงธุรกรรมที่ผิดกฎหมาย แต่ยังรวมถึงกรณีที่ “ปิดตาข้างหนึ่ง” ต่อข้อบ่งชี้ว่าอาจมีการละเมิดเกิดขึ้นอีกด้วย หรืออีกนัยหนึ่ง หากพนักงาน B&W แสดงให้เห็นการจงใจละเลย การแก่งไม่รับรู้ไม่เห็น หรือการไม่สนใจการกระทำหรือพฤติกรรมทั้ง ๆ ที่รู้ อาจถือได้ว่า B&W รู้เห็นในธุรกรรมเหล่านั้น ข้อเท็จจริงที่คนกลางที่เป็นบุคคลที่สามดังกล่าวอาจอยู่ภายใต้ FCPA นั้น ไม่มีความเกี่ยวข้อง พนักงาน B&W มีหน้าที่ในการสอบทานกรณีที่พฤติกรรมบ่งบอกว่าคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามอาจเคยกระทำการหรือจะกระทำการโดยมิชอบด้วยกฎหมาย

เพื่อคุ้มครอง B&W และพนักงานทุกคน จะต้องปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ต่อไปนี้โดยไม่มีข้อยกเว้น เมื่อตอบสนองต่อการขอการจ่ายเงินโดยมิชอบ:

- ปฏิเสธการจ่ายเงินและอธิบายว่านโยบายของ B&W ห้ามการจ่ายดังกล่าว โดยขัดต่อ FCPA จรรยาบรรณของเรา นโยบายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริตในทั่วโลกของ B&W (“นโยบาย AB/AC”) และกฎหมายท้องถิ่นอย่างแน่นอน

- ชี้แจงให้ชัดเจนว่าจำเป็นต้องมีการปฏิเสธ และจะต้องไม่มีภาษากายหรือความเข้าใจโดยนัยใด ๆ โดยเด็ดขาดที่สื่อถึงสิ่งใดก็ตามที่น้อยกว่าการปฏิบัติตามนโยบายและกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริตทั้งหมดโดยครบถ้วน
- รายงานการขอการจ่ายเงินโดยมิชอบทันทีต่อแผนกจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนด แผนกกฎหมายหรือผ่านสายด่วน Integrity ของบริษัท หรือส่งอีเมลเป็นความลับไปที่ [ethics@babcock.com](mailto:ethics@babcock.com)
- หากพันธมิตรร่วมทุนหรือคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามมีความเกี่ยวข้อง ให้อธิบายว่าพวกเขาถูกห้ามไม่ให้จ่ายเงินดังกล่าวใด ๆ ในนามของ B&W และ B&W จะยุติความสัมพันธ์ หากมีการจ่ายเงินเกิดขึ้น

เนื่องจากธรรมชาติและขอบเขตของการปฏิบัติงานในต่างประเทศของ B&W การปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริตจึงมีความสำคัญเป็นพิเศษต่อ B&W การปฏิบัติตามกฎหมายดังกล่าวไม่ใช่ทางเลือก แต่เป็นข้อกำหนด

ในกรณีใด ๆ ที่ B&W เป็นเจ้าของอำนาจลงคะแนนเสียงขององค์กรไม่เกิน 50% และไม่ได้ใช้อำนาจควบคุมการปฏิบัติการ FCPA กำหนดให้ B&W ต้องดำเนินการโดยสุจริต เพื่อให้สามารถปฏิบัติตามข้อกำหนดเกี่ยวกับสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติและการควบคุมบัญชีภายในของ FCPA ขององค์กร นอกจากนี้ B&W จะทำงานกับหน่วยงานควบคุมเพื่อสนับสนุนการบังคับใช้ข้อกำหนดที่คล้ายคลึงกับข้อกำหนดที่ร่างไว้ในคู่มือฉบับนี้

นโยบายของเรากำหนดให้เราต้องปฏิบัติตามตัวบทและเจตนารมณ์ของ FCPA และข้อกำหนดทางกฎหมายที่มีผลใช้บังคับทั้งหมดของสหรัฐอเมริกา รวมทั้งส่วนย่อยของรัฐหรือการเมืองใด ๆ ดังกล่าว และแต่ละประเทศในต่างประเทศที่เราดำเนินธุรกิจ ยกเว้นกรณีที่ถูกกฎหมายสหรัฐอเมริกาห้ามหรือลงโทษการปฏิบัติตามกฎหมายต่างประเทศดังกล่าว (เช่น ในกรณีของกฎหมายต่างประเทศบางอย่างเกี่ยวกับการคว่ำบาตรสันนิบาตอาหรับของอิสราเอล)

มีความจำเป็นต้องเข้าใจว่าตามข้อกำหนดของบทบัญญัติและระเบียบบังคับที่ใช้ควบคุม B&W คณะกรรมการบริษัทหรือคณะกรรมการที่ได้รับแต่งตั้งมีภาระหน้าที่ยืนยัน เจาะจงและต่อเนื่อง เพื่อให้แน่ใจว่า B&W ปฏิบัติตามมาตรฐานดังกล่าวโดยครบถ้วน คณะกรรมการตรวจสอบและการเงินของคณะกรรมการบริษัทได้ระบุข้อตกลงร่วมกันในการรับรองให้แน่ใจถึงการปฏิบัติตาม FCPA จรรยาบรรณฉบับนี้ และโครงการจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนด โดยสอดคล้องกับข้อกำหนดดังกล่าว คู่มือฉบับนี้ ร่วมกับจรรยาบรรณฉบับนี้และนโยบาย AB/AC ของ B&W มีจุดมุ่งหมายเพื่อรับรองให้มั่นใจว่า B&W ตอบสนองภาระหน้าที่ดังกล่าว

การละเมิด FCPA และข้อกำหนดทางกฎหมายอื่น ๆ ที่ใช้ควบคุม B&W มีโทษปรับและบทลงโทษที่สำคัญทางแพ่งและทางอาญา รวมทั้งโทษจำคุกหรือการห้ามปฏิบัติหน้าที่เจ้าหน้าที่หรือกรรมการของบริษัทมหาชน สำหรับผู้กระทำความผิดที่เป็นบุคคล และการสูญเสียสิทธิพิเศษในการส่งออกและการถูกห้ามจากการทำสัญญากับภาครัฐสำหรับบริษัท

หลังจากที่มีความคุ้นเคยกับคู่มือฉบับนี้แล้ว หากคุณมีคำถามหรือข้อกังวลใด ๆ เกี่ยวกับกิจกรรมภายใต้การพิจารณา หรือกิจกรรมที่ได้เกิดขึ้น กรุณาปรึกษาข้อกังวลและคำถามดังกล่าวกับแผนกกฎหมายหรือแผนกจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนด รายชื่อผู้ติดต่อของแผนกจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนดอยู่ในเว็บไซต์ภายในของบริษัทในหน้าจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนด คุณสามารถติดต่อแผนกจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนดได้ที่ [ethics@babcock.com](mailto:ethics@babcock.com)

สำหรับผู้ที่ประสงค์จะไม่เปิดเผยชื่อ B&W ให้บริการสายด่วน Integrity โดยบุคลากรที่เป็นบุคคลที่สามที่พูดได้หลายภาษาในทั่วโลกตลอด 24 ชั่วโมงทุกวัน บุคคลใดก็ตามที่รายงานข้อกังวลโดยสุจริตได้รับการคุ้มครองจากการตอบโต้ภายใต้จรรยาบรรณฉบับนี้และนโยบายการไม่ตอบโต้ของ B&W และภายในหลายประเทศตามกฎหมาย ขอสนับสนุนให้พนักงานและบุคคลอื่น ๆ รายงานข้อกังวลโดยการโทรติดต่อหมายเลขโทรฟรีที่เหมาะสมที่แสดงด้านล่างนี้ หรือผ่านการรายงานทางเว็บ หรืออีเมล:

888-475-0003                    สหรัฐอเมริกาและแคนาดา  
866-800-4525                    สหราชอาณาจักร

เพื่อขอรับข้อมูลการโทรติดต่อสายด่วน Integrity หรือประเทศที่ไม่มีรายชื่อข้างบนนี้ โปรดดูแผนผังที่แสดงอยู่ที่:  
<https://www.babcock.com/en/about/ethics>

*ยื่นรายงานบนเว็บได้* ที่: [www.babcockandwilcox.ethicspoint.com](http://www.babcockandwilcox.ethicspoint.com)

ทางอีเมลที่: [ethics@babcock.com](mailto:ethics@babcock.com)



## คำถามและคำตอบ

ต่อไปนี้เป็นคำตอบสำหรับคำถามที่ถามบ่อยบางส่วนเกี่ยวกับภาระหน้าที่  
การปฏิบัติตามกฎระเบียบ ตลอดจน FCPA



## A. กฎหมายป้องกันการทุจริตในต่างประเทศ

### *ข้อกำหนดใน "การติดสินบน" ของ FCPA ห้ามความประพฤติใดบ้าง*

FCPA กำหนดให้เป็นการกระทำที่ผิดกฎหมาย หากบริษัทใด ๆ ในสหรัฐอเมริกา หรือเจ้าหน้าที่ กรรมการ พนักงาน ตัวแทน หรือผู้ถือหุ้นใด ๆ ที่กระทำการในนามของบริษัทดังกล่าว เสนอ จ่าย สัญญาที่จะจ่าย หรือ อนุญาตการจ่ายสิ่งของมีค่า ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม ผ่านทางบุคคลหรือกิจการอื่นใด ให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐต่างประเทศ พรรคการเมืองหรือเจ้าหน้าที่พรรค หรือผู้สมัครในตำแหน่งทางการเมืองดังกล่าว เพื่อที่จะให้ได้มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจ

### *ใครคือเจ้าหน้าที่ของรัฐต่างประเทศ (เจ้าหน้าที่ของรัฐ) ภายใต้กฎหมายป้องกันการทุจริตในต่างประเทศของสหรัฐอเมริกา (FCPA)*

เจ้าหน้าที่ของรัฐ คือ เจ้าหน้าที่หรือพนักงานรายใดก็ตามของหน่วยงานภาครัฐต่างประเทศ หรือกระทรวง หน่วยงาน หรือหน่วยงานย่อยของภาครัฐต่างประเทศ หรือขององค์กรของรัฐระหว่างประเทศ หรือบุคคลใด ๆ ที่กระทำการตามอำนาจหน้าที่ให้กับหรือในนามของภาครัฐใด ๆ ดังกล่าว หรือกระทรวง หน่วยงานหรือหน่วยงานย่อย หรือกระทำการดังกล่าวให้กับหรือในนามขององค์กรของรัฐระหว่างประเทศใด ๆ ดังกล่าว ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงแคบุคคลต่อไปนี้ โดยไม่คำนึงถึงยศและตำแหน่ง:

- เจ้าหน้าที่หรือพนักงานของกระทรวง หน่วยงาน สำนักงาน องค์กร หรือหน่วยงานย่อยอื่น ๆ ของภาครัฐต่างประเทศ เช่น บริษัทที่ภาครัฐเป็นเจ้าของหรือควบคุม
- เจ้าหน้าที่หรือพนักงานขององค์กรที่ภาครัฐให้เงินสนับสนุน เช่น องค์กรสหประชาชาติหรือธนาคารโลก
- บุคคลที่กระทำการตามอำนาจหน้าที่ให้กับหรือในนามของภาครัฐหรือกระทรวงหรือหน่วยงาน หรือหน่วยงานย่อยของภาครัฐต่างประเทศ แม้ว่าบุคคลนั้นจะไม่ใช่เจ้าหน้าที่หรือพนักงานของรัฐจริง ๆ ก็ตาม
- พนักงานหรือตัวแทนของหน่วยงานที่รัฐเป็นเจ้าของหรือควบคุม (เช่น พนักงานหน่วยงานสาธารณสุขที่รัฐเป็นเจ้าของ) หรือหน่วยงานที่ลงทุนโดยหน่วยงานที่รัฐเป็นเจ้าของ
- สมาชิกหรือพนักงานของฝ่ายนิติบัญญัติหรือฝ่ายตุลาการ เจ้าหน้าที่ศาลากร เจ้าหน้าที่สรรพากร หรือเจ้าหน้าที่สินเชื่อของธนาคารโลก หรือ
- ผู้สมัครดำรงตำแหน่งทางการเมือง แม้ว่าบุคคลนั้นจะยังไม่ใช่เจ้าหน้าที่หรือพนักงานของรัฐ หรือพรรคการเมือง หรือเจ้าหน้าที่พรรคก็ตาม
- พนักงานหรือเจ้าหน้าที่รายใดก็ตามของหน่วยงานของรัฐต่างประเทศ หรือบุคคลที่ดำรงตำแหน่งหรือมีตำแหน่งภายใต้กฎหมายของต่างประเทศ หรือบุคคลที่ปฏิบัติงานให้กับหน่วยงานของรัฐต่างประเทศที่ลงนามสัญญา

### *ใครคือผู้แทน*

"คนกลางที่เป็นบุคคลที่สาม" หรือ "TPI" รายใดก็ตามที่ได้รับมอบอำนาจให้ดำเนินธุรกิจในนามของ B&W หรือเป็นตัวแทน B&W ในทางอื่น ควรถือว่าเป็นผู้แทน เพื่อวัตถุประสงค์ในการปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการติดสินบนและต่อต้านการทุจริต ตัวอย่างรวมถึงตัวแทนชาย พนักงานชาย ตัวแทนจำหน่าย ที่ปรึกษา ตัวแทนการตรวจผ่านพิธีการศุลกากร ตัวแทนตรวจคนเข้าเมือง และคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามอื่น ๆ นโยบายโครงการตรวจสอบและอนุมัติคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามของ B&W ("นโยบายคนกลางที่เป็นบุคคลที่สาม") กำหนดให้ต้องคัดกรองผู้แทนทุกคนอย่างรอบคอบก่อนที่ B&W จะว่าจ้าง และเราคาดหวังให้ผู้แทนปฏิบัติตามคู่มือฉบับนี้ในลักษณะเดียวกับและในระดับเดียวกันกับเจ้าหน้าที่ กรรมการและพนักงานของบริษัท



## FCPA ครอบคลุมเฉพาะการติดสินบนใช่หรือไม่

ไม่ใช่ FCPA ยังได้ครอบคลุมข้อกำหนดเกี่ยวกับการรักษาสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติของบริษัทอย่างเพียงพอ ไม่ว่าจะมีธุรกรรมต่างประเทศเข้ามาเกี่ยวข้องหรือไม่ก็ตาม ข้อกำหนดสำหรับสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติของ FCPA กำหนดให้ B&W ต้องจัดทำและรักษาสมุดบัญชี ข้อมูลประวัติ และบัญชีโดยมีรายละเอียดตามสมควร เพื่อแสดงถึงธุรกรรมและการกำจัดสินทรัพย์โดยพอสมควร และยังกำหนดให้ต้องดูแลรักษาระบบการควบคุมภายใน เพื่อให้การรับรองถึงความสมบูรณ์และความถูกต้องอย่างมีเหตุผล ข้อกำหนดด้านการติดสินบนของ FCPA ห้ามมิให้มีการเสนอหรือจ่ายเงินหรือสิ่งของมีค่าให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐต่างประเทศ พรรคการเมืองต่างประเทศ (หรือเจ้าหน้าที่พรรคการเมืองดังกล่าว) หรือผู้สมัครใด ๆ เพื่อดำรงตำแหน่งทางการเมืองต่างประเทศ โดยมีเจตนาที่ "ทุจริต" หรือมีจุดประสงค์เพื่อให้ได้มา รักษาหรือขึ้นำธุรกิจ

## FCPA ครอบคลุมเจ้าหน้าที่หรือพนักงานของสหรัฐอเมริกาใช่หรือไม่

ไม่ใช่ อย่างไรก็ตาม มีกฎหมายอื่น ๆ ที่ใช้ควบคุมดูแลปฏิสัมพันธ์กับเจ้าหน้าที่ของรัฐในระดับประเทศและระดับรัฐของสหรัฐอเมริกา และ B&W มีนโยบายที่กำหนดให้ต้องสานความสัมพันธ์ของบริษัทกับเจ้าหน้าที่หรือพนักงานของรัฐของสหรัฐอเมริกา (และความสัมพันธ์ของบริษัทกับเจ้าหน้าที่หรือพนักงานของรัฐต่างประเทศ) ในลักษณะที่การเปิดเผยข้อมูลต่อสาธารณชนทั่วไปโดยครบถ้วนจะไม่สร้างความอับอายหรือทำให้เกิดความเสียหายต่อบุรณภาพหรือชื่อเสียงของบริษัท นโยบายดังกล่าวมีผลใช้บังคับ ไม่ว่าจะมีหรือไม่มีเงินหรือสินทรัพย์ของ B&W หรือเงินหรือสินทรัพย์ส่วนตัวก็ตาม และยังมีผลใช้บังคับการบริจาคหรือการจ่ายเงินโดยอ้อมที่สร้างขึ้นโดยผ่านบุคคลที่สามอีกด้วย นอกจากนี้ พนักงานทุกคนยังต้องทราบถึงข้อเท็จจริงด้วยว่า กฎหมายและระเบียบบังคับของสหรัฐอเมริกาควบคุมการมอบของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับให้แก่พนักงานของรัฐของสหรัฐอเมริกาโดยเฉพาะและโดยเคร่งครัด และบังคับให้ต้องยึดปฏิบัติตามข้อจำกัดดังกล่าว

## มีข้อกำหนดในการรายงานภายในที่เกี่ยวข้องของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับที่บริษัทมอบให้แก่เจ้าหน้าที่และพนักงานของรัฐของสหรัฐอเมริกา และเจ้าหน้าที่และพนักงานของรัฐต่างประเทศหรือไม่

มี การอนุญาตให้มอบของขวัญแก่เจ้าหน้าที่และพนักงานของรัฐของสหรัฐอเมริกาเกิดขึ้นได้น้อยมาก ถ้ามี ในกรณีของเจ้าหน้าที่หรือพนักงานของรัฐต่างประเทศ อาจอนุญาตให้มอบของขวัญดังกล่าวได้ ขึ้นอยู่กับสถานการณ์ ของขวัญใด ๆ ดังกล่าวต้องได้รับอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้า โดยสอดคล้องกับนโยบายของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับของ B&W

## FCPA สามารถมีผลใช้บังคับได้ในสถานการณ์ที่ B&W มีเพียงผลประโยชน์ส่วนน้อยในการปฏิบัติการในต่างประเทศได้หรือไม่

ได้ สามารถมีผลใช้ได้แน่นอนว่าระดับของความเป็นเจ้าของและการควบคุมนั้นมีความเกี่ยวข้องกับ "ความรู้" และ "การมอบอำนาจ" คำถามที่เกี่ยวข้องรวมถึงการที่ B&W บริหารการปฏิบัติงานประจำวันหรือว่าเพียงแค่อ่านรายงานประจำปี ตามที่กล่าวไว้ก่อนหน้านี้ พลเมืองสหรัฐอเมริกาแต่ละคนที่ทำงานให้กับกิจการต่างประเทศอาจต้องเสี่ยงต่อการรับผิดชอบส่วนตัว

## บริษัทต้องรับผิดชอบภายใต้ FCPA หรือไม่ หากคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามจ่ายสินบนให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐ

B&W อาจต้องรับผิดชอบ หากทราบว่าคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามจะจ่ายสินบน ไม่ได้ยับยั้ง และเป็นเหตุให้ถือว่าการจ่ายสินบนนั้นโดยนัย ความรู้ในระดับเพียงพอที่จะทำให้ B&W ต้องรับผิดชอบได้รับการนิยามว่ารวมถึงความเชื่อว่าการจ่ายเงินโดยมิชอบนั้น "มีความแน่นอนอย่างชัดเจน"ว่าจะเกิดขึ้น หรือมี "ความน่าจะเป็นสูง"ว่าจะเกิดขึ้น ไม่มีใครสามารถหลีกเลี่ยงความรับผิดชอบได้ด้วยการเอาหูไปนาเอาตาไปไร่ หากมี "สัญญาณอันตราย" ที่ทำให้เกิดคำถาม ก็แสดงว่ามีหน้าที่ต้องสอบถาม ในสถานการณ์ของบริษัทตัวแทน สัญญาณอันตรายโดยทั่วไปมักจะรวมถึงแต่ไม่จำกัดแค่เพียงรายการต่อไปนี้:

- ความสัมพันธ์ของคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามต่อหน่วยงานภาครัฐหรือฝ่ายที่ทำสัญญา: คนกลางที่เป็นบุคคลที่สามเองนั้นเป็นนักธุรกิจที่มีสองสถานะกับเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือไม่ คนกลางที่เป็นบุคคลที่สามมีความสัมพันธ์อย่างใกล้ชิดกับเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือไม่ บริษัทของคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามนั้นมีเจ้าหน้าที่ของรัฐหรือครอบครัวของตนเป็นเจ้าของเป็นบางส่วนหรือไม่
- มูลค่าของการจ่ายเงินต่อตัวแทน: การจ่ายเงินนั้นมีมูลค่ามากเกินไปจนควรเมื่อพิจารณาการจ่ายเงินที่ B&W ทำขึ้นที่อื่นสำหรับบริการที่คล้ายคลึงกันหรือไม่ ตามธรรมเนียมปฏิบัติในท้องถิ่นหรือกฎหมายท้องถิ่น การจ่ายเงินนั้นมีมูลค่ามากเกินไปจนควรสำหรับบริการที่ขอด้วยกฎหมายหรือไม่
- ลักษณะของการจ่ายเงินต่อคนกลางที่เป็นบุคคลที่สาม: คนกลางที่เป็นบุคคลที่สามได้แสดงความคิดเห็นเพื่อให้เข้าใจว่าจำเป็นต้องมีเงินจำนวนหนึ่งเพื่อให้ตนได้มาซึ่งธุรกิจ "ทำการจัดเตรียมที่จำเป็น" ฯลฯ หรือไม่ มีข้อบ่งชี้ที่ชัดเจนหรือไม่ว่าการได้มาซึ่งธุรกิจในประเทศนั้นต้องอาศัยการติดสินบนเจ้าหน้าที่เท่านั้น
- บริการที่จะปฏิบัติโดยคนกลางที่เป็นบุคคลที่สาม: การที่คนกลางที่เป็นบุคคลที่สามกระทำการดังกล่าวในประเทศนั้นและมีความสัมพันธ์กับสัญญานั้น ถูกกฎหมายหรือไม่ บริการของคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามมีความจำเป็นจริง ๆ หรือไม่ หรือเพียงแค่เสนอขึ้นมาเพื่ออำพรางการจ่ายเงินที่ต้องห้าม
- วิธีการและลักษณะของการจ่ายเงินต่อคนกลางที่เป็นบุคคลที่สาม: คนกลางที่เป็นบุคคลที่สามได้ร้องขอการจ่ายเงินเป็นเงินสดหรือเอกสารสิทธิ์ของผู้ถือทั้งหมดหรือบางส่วนหรือไม่ การจ่ายเงินนั้นจะเกิดขึ้นเป็นบางส่วนต่อบุคคลหรือบริษัทอื่นหรือไม่ การจ่ายเงินนั้นจะเกิดขึ้นในประเทศอื่นนอกเหนือจากประเทศที่ให้บริการหรือไม่ คนกลางที่เป็นบุคคลที่สามได้ร้องขอเอกสารเท็จใด ๆ หรือไม่ เช่น การแจ้งหนี้เท็จ หรือการไม่รายงานการจ่ายเงินต่อหน่วยงานผู้มีอำนาจทางการเงินของประเทศเจ้าบ้านหรือไม่

### **FCPA ใช้เฉพาะในกรณีที่มีความสัมพันธ์ของคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามเท่านั้นใช่หรือไม่**

ไม่ใช่ ข้อกำหนดว่าด้วยการติดสินบนของ FCPA ห้ามการเสนอหรือการจ่ายสิ่งของมีค่า สามารถใช้ FCPA ในสถานการณ์การลงทุนใด ๆ ก็ได้ เช่น ในกรณีที่เจ้าหน้าที่ของรัฐต่างประเทศได้รับบทบาทผู้ถือหุ้นในการลงทุนทางธุรกิจ B&W มีนโยบายว่าจะต้องไม่จ่าย ให้ยืม มอบให้ หรือโอนเงินของบริษัทในทางอื่นใด ไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อม ให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐต่างประเทศใด ๆ (หรือให้แก่เจ้าหน้าที่หรือพนักงานใด ๆ ของสหรัฐอเมริกาในระดับประเทศ รัฐ หรือท้องถิ่น) หรือให้แก่หน่วยงานใด ๆ ที่ทราบว่าคุณกลดังกล่าวมีผลประโยชน์ที่สำคัญ ยกเว้นว่ามีหนังสืออนุมัติโดยชัดแจ้งจากหัวหน้าที่ปรึกษา

### **สามารถว่าจ้างเจ้าหน้าที่หรือพนักงานของรัฐต่างประเทศเป็นที่ปรึกษาได้หรือไม่**

หากมีหนังสืออนุมัติโดยชัดแจ้งจากหัวหน้าที่ปรึกษาและประธานเจ้าหน้าที่กำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎระเบียบ ก็อาจว่าจ้างเจ้าหน้าที่หรือพนักงานของรัฐต่างประเทศให้ปฏิบัติหน้าที่บริการทางกฎหมาย การให้คำปรึกษา หรือบริการอื่น ๆ ได้ ข้อกำหนดเดียวกันสำหรับหนังสืออนุมัติจากหัวหน้าที่ปรึกษามีผลใช้บังคับการว่าจ้างเจ้าหน้าที่และพนักงานของสหรัฐอเมริกาในระดับประเทศ รัฐ หรือท้องถิ่น ในทุกกรณี จะต้องมียุติบัตรเป็นลายลักษณ์อักษรที่ระบุลักษณะและขอบเขตของบริการที่จัดให้

พื้นฐานของค่าชดเชยและการเบิกจ่ายค่าใช้จ่าย และระบุว่าบริษัทต้องจ่ายเงินสำหรับบริการหรือการเบิกจ่ายค่าใช้จ่ายดังกล่าวโดยสอดคล้องกับใบแจ้งยอดที่กำหนดลักษณะของบริการที่จัดให้และค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นดังกล่าว โดยมีรายละเอียดที่สมเหตุสมผลเท่านั้น

โดยจะต้องรายงานสัญญาที่เสนอดังกล่าวทั้งหมดเป็นลายลักษณ์อักษรโดยเร็วต่อหัวหน้าที่ปรึกษา โดยรวมถึงรายละเอียดที่เกี่ยวข้องของสัญญานั้น

## **การใช้ FCPA สามารถเกิดขึ้นได้หรือไม่ เมื่อภาครัฐต่างประเทศแปรรูปการปฏิบัติการเป็นเอกชน**

ได้ข้อเท็จจริงที่ว่ารัฐวิสาหกิจผ่านการแปรรูปเป็นเอกชนไม่ได้หมายความว่าบุคคลต่างประเทศที่เกี่ยวข้องนั้นไม่ได้เป็นเจ้าของที่ของรัฐอีกต่อไป สถานการณ์เหล่านี้เป็นสถานการณ์ที่ขึ้นอยู่กับข้อเท็จจริงโดยเฉพาะเป็นอย่างมาก และคุณต้องปรึกษาแผนกกฎหมาย เนื่องจากผลกระทบของ FCPA ในการจ่ายค่าธรรมเนียมของกรรมการ ค่าใช้จ่ายในการเดินทางหรือเบี้ยเลี้ยง และค่าใช้จ่ายที่คล้ายคลึงกันให้แก่ผู้แทนต่างประเทศ จึงต้องมีการอนุมัติโดยสอดคล้องกับนโยบาย G&E ของ B&W

## **ข้อกำหนดในการต่อต้านการติดสินบนของ FCPA มีผลใช้บังคับเฉพาะการได้รับสัญญาใหม่หรือไม่ มีข้อยกเว้นปลีกย่อยภายใต้ FCPA หรือไม่**

FCPA มีขอบเขตครอบคลุมมากกว่าการได้รับสัญญาใหม่ และไม่มีข้อยกเว้นปลีกย่อย FCPA สามารถครอบคลุมการจ่ายเงินโดยมิชอบเพื่อให้ได้รับคำวินิจฉัยด้านภาษี ซึ่งจะทำให้เงื่อนไขของการดำเนินธุรกิจเอื้ออำนวยมากขึ้น นอกจากนี้ ยังมีผลใช้บังคับการรักษาธุรกิจปัจจุบันอีกด้วย ตัวอย่างเช่น รัฐบาลสหรัฐอเมริกาได้ดำเนินคดีต่อทั้งบุคคลและบริษัท สำหรับการฝ่าฝืน FCPA ด้วยการจ่ายเงิน 20,000 ดอลลาร์ให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐบาลต่างประเทศ โดยบริษัทของสหรัฐอเมริกาที่พยายามเรียกเก็บหนี้ที่เป็นหนี้ต้น

## **บริษัทมีนโยบายอย่างไรเกี่ยวกับการจ่ายเงินค่าอำนาจการหรือเร่งรัดการดำเนินการ**

การจ่ายเงินค่าอำนาจการหรือเร่งรัดการดำเนินการโดย B&W พนักงานหรือผู้แทนของบริษัทในนามของบริษัท เป็นข้อห้ามโดยชัดแจ้ง พนักงานของบริษัท หรือบุคคลที่สามที่กระทำการในนามของบริษัทจะต้องไม่จ่ายเงินค่าอำนาจความสะดวก

หากคุณจ่ายเงิน หรือทราบถึง หรือเชื่อว่าบุคคลที่สามได้จ่ายเงินที่อาจถือได้ว่าเป็นการจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวกหรือเร่งรัดการดำเนินการของรัฐที่เป็นงานประจำที่ไม่ต้องใช้ดุลยพินิจ คุณต้องแจ้งประธานเจ้าหน้าที่กำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎระเบียบและ/หรือหัวหน้าทีปรึกษาในทันที และดูแลให้แน่ใจว่าการจ่ายเงินนั้นได้รับการบันทึกไว้ในสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติของบริษัท ห้ามพยายามอำพรางการจ่ายเงิสดังกล่าวเป็นอย่างอื่น บทลงโทษสำหรับการอำพรางการจ่ายเงิสดังกล่าวนั้นสูงกว่าบทลงโทษสำหรับการจ่ายเงินนั้นเองเสียอีก

## **FCPA อนุโลมให้มีสถานการณ์ใด ๆ ที่อาจมอบสิ่งของมีค่าให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐบาลต่างประเทศ พรรคการเมือง เจ้าหน้าที่หรือผู้สมัครพรรคการเมืองหรือไม่**

FCPA กำหนดให้เป็นการแก้ต่างข้อกล่าวหาใด ๆ ถึงการละเมิดว่าการจ่ายเงิน ของขวัญ ข้อเสนอ หรือคำสัญญาให้สิ่งของมีค่าเป็นค่าใช้จ่ายที่มีเหตุผลและโดยสุจริต เช่น ค่าใช้จ่ายในการเดินทางและที่พัก ซึ่งเกิดขึ้นโดยหรือในนามของเจ้าหน้าที่ และมีความเกี่ยวข้องโดยตรงกับ:

- การส่งเสริมการขาย การสาธิต หรือการอธิบายผลิตภัณฑ์หรือบริการ หรือ
- การดำเนินการหรือการปฏิบัติหน้าที่ตามสัญญากับภาครัฐต่างประเทศหรือตัวแทนของภาครัฐดังกล่าว

ภายใต้ข้อความที่กล่าวมาข้างต้น บริษัทอาจจ่ายค่าใช้จ่ายในการเดินทาง ที่พัก มีอาหารและการเลี้ยงต้อนรับที่มีเหตุผล (ไม่ฟุ่มเฟือยหรือมากเกินไป) ของเจ้าหน้าที่ของรัฐบาลต่างประเทศได้ โดยมีข้อแม้ที่วัตถุประสงค์อยู่ภายในข้อยกเว้นในการส่งเสริมการขายหรือสัญญาที่ระบุข้างต้น ขอแนะนำให้บริษัทชำระค่าใช้จ่ายเหล่านี้โดยตรง (เช่น ชำระค่าสายการบินหรือโรงแรมโดยตรง) หากเป็นไปได้ แทนที่จะเบิกจ่ายคืนให้แก่บุคคล และ ขอแนะนำให้แจ้งภาครัฐต่างประเทศว่าบริษัทจะเป็นผู้ชำระค่าใช้จ่ายดังกล่าว ในทุกกรณี จะต้องยื่นเอกสารที่เพียงพอและได้รับอนุมัติโดยสอดคล้องกับนโยบายของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับของ B&W

## ***ในสถานการณ์ที่ไม่ได้ครอบคลุมในการแก้ต่างของ FCPA สำหรับค่าใช้จ่ายในการส่งเสริมการขายที่อธิบายไว้ข้างต้น อะไรคือนโยบายของบริษัทเกี่ยวกับการมอบการเลี้ยงต้อนรับและของขวัญทางธุรกิจให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐต่างประเทศ***

ภายใต้ FCPA หากมีเจตนาทุจริตเพื่อให้ได้มาหรือรักษาไว้ซึ่งธุรกิจ ห้ามมอบของขวัญหรือชำระค่าใช้จ่ายในการเลี้ยงต้อนรับทางธุรกิจ ไม่ว่าจะมีมูลค่าเท่าใดก็ตาม

ห้ามมอบของขวัญที่เป็นเงินสดให้แก่เจ้าหน้าที่ต่างประเทศโดยเด็ดขาดสามารถมอบของขวัญที่ไม่ใช่เงินสดให้แก่เจ้าหน้าที่ต่างประเทศได้ก็ต่อเมื่อมีความสอดคล้องกับนโยบาย G&E ของ B&W เท่านั้น

ทั้งนี้จะต้องใช้กฎของความมีเหตุผลในส่วนที่เกี่ยวกับสิ่งอำนวยความสะดวกทางสังคมและการเลี้ยงต้อนรับทางธุรกิจของเจ้าหน้าที่ของรัฐต่างประเทศ พฤติการณ์ในการมอบของขวัญบ่อยครั้งให้แก่เจ้าหน้าที่ที่กระทำการที่เอื้ออำนวยให้แก่บริษัทจะมีปัญหามาก แม้ว่าจะไม่มีของขวัญใด ๆ ที่เชื่อมโยงโดยตรงกับการกระทำใด ๆ โดยเฉพาะของเจ้าหน้าที่ นอกจากนี้ ในทุกกรณี (การเบิกค่านาค่าเดินทาง ของขวัญ การเลี้ยงต้อนรับ ฯลฯ) จะต้องยืนยันว่าค่าใช้จ่ายที่ส่งสัยนั้นอนุญาตให้ทำได้หรือไม่ ทั้งภายใต้กฎหมายและระเบียบบังคับของท้องถิ่น และแนวทางของหน่วยงาน/องค์กรภาครัฐของเจ้าหน้าที่ และควรสอดคล้องกับธรรมเนียมปฏิบัติในท้องถิ่นที่ยอมรับโดยทั่วไป จะต้องบันทึกค่าใช้จ่ายอย่างถูกต้องในสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติของบริษัท

## ***บริษัทมีนโยบายเกี่ยวกับขั้นตอนในการว่าจ้างคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามหรือไม่***

มี นโยบายว่าด้วยคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามของ B&W กำหนดข้อกำหนดที่จะต้องปฏิบัติตาม ก่อนที่จะสามารถว่าจ้างคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามได้ นโยบายว่าด้วยคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามประกอบด้วยข้อกำหนดและเงื่อนไขที่ออกแบบมาเพื่อรับรองให้มั่นใจถึงการปฏิบัติตาม FCPA ตลอดจนกฎหมายและระเบียบบังคับอื่น ๆ ที่จะต้องรวมอยู่ในข้อตกลงทั้งหมดกับคนกลางที่เป็นบุคคลที่สาม

## ***บุคคลที่มีหน้าที่รับผิดชอบหลักในการเบิกจ่ายเงินของบริษัทอยู่ภายใต้มาตรการควบคุมเฉพาะหรือไม่***

ใช่ เจ้าหน้าที่บริษัทแต่ละคนและพนักงานบริษัททุกคนที่มีหน้าที่รับผิดชอบหลักในการเบิกจ่ายเงินของบริษัท จะต้องยื่นหนังสือรับรองเป็นประจำทุกปีแต่ละบุคคลที่ถือว่าเป็น “พนักงานที่ได้รับมอบหมาย” จะต้องยื่นหนังสือต่อประธานเจ้าหน้าที่กำกับดูแลการปฏิบัติตามกฎระเบียบ โดยระบุว่าสำหรับปีก่อนหน้านั้น เท่าที่ตนรู้ ไม่มีการละเมิดจรรยาบรรณฉบับนี้หรือคู่มือฉบับนี้ นอกเหนือจากการละเมิด ถ้ามี ที่เคยรายงานไปแล้วก่อนหน้านี้ หรือแสดงอยู่ในหนังสือดังกล่าว

## B. คำถามทั่วไปสำหรับการปฏิบัติตามกฎระเบียบ

### *บริษัทมีนโยบายอะไรในการดูแลสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติของบริษัท*

สมุดบัญชีและข้อมูลประวัติของบริษัทจะต้องแสดงถึงแต่ละธุรกรรมที่บันทึกไว้ในนั้นอย่างถูกต้อง ห้ามสร้างรายการเท็จหรือทำให้เข้าใจผิดในสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติของบริษัทด้วยเหตุผลใดก็ตาม การจ่ายเงินในนามของ B&W จะไม่ได้รับอนุมัติหากไม่มีเอกสารสนับสนุนที่เพียงพอ หรือทำขึ้นด้วยเจตนาหรือความเข้าใจว่าการจ่ายเงินดังกล่าวทั้งหมดหรือส่วนใดส่วนหนึ่งใช้เพื่อจุดประสงค์อื่นใด นอกเหนือจากที่อธิบายไว้ในเอกสารที่สนับสนุนการจ่ายเงิน เงินหรือสินทรัพย์ที่ไม่มี การเปิดเผยหรือไม่มี การบันทึกจะไม่ได้รับการยอมรับด้วยเหตุผลใดก็ตาม ห้ามใช้สินทรัพย์ของบริษัทด้วยจุดประสงค์ที่มีขอบด้วยกฎหมายหรือไม่เหมาะสมโดยเด็ดขาด

***บางครั้ง ผู้แทนของลูกค้าหรือซัพพลายเออร์ไม่ต้องการให้ชื่อของตนบันทึกไว้ในบัญชีค่าใช้จ่าย อนุญาตให้จ่ายเงินสำหรับการเลี้ยงต้อนรับของบุคคลดังกล่าวโดยใช้เงินสดโดยไม่ลงบัญชี หรือเขียนเช็คเพื่อขึ้นเงินสดและใช้เงินสดนั้นจ่ายเงินสำหรับการเลี้ยงต้อนรับ แล้วจึงเรียกเก็บค่าใช้จ่ายเป็นค่าเดินทางหรืออะไรทำนองนั้นได้หรือไม่ เพื่อหลีกเลี่ยงการบันทึกชื่อของบุคคลนั้นในเอกสารค่าใช้จ่าย***

ไม่ได้ ห้ามใช้เงินโดยไม่ลงบัญชีโดยเด็ดขาด นโยบายของ B&W กำหนดไม่ให้ส่งจ่ายเช็คที่แสดงถึงการเบิกจ่ายเงินของบริษัทเป็นเงินสด เอกสารที่ยื่นเพื่อเป็นรายงานค่าใช้จ่ายจะต้องแสดงถึงจุดประสงค์ที่แท้จริงของค่าใช้จ่ายอย่างครบถ้วนและถูกต้อง หากใช้รายการ "การเดินทาง" เพื่อปกปิดชื่อของบุคคลที่ได้รับการเลี้ยงรับรอง ก็จะละเมิดนโยบายของ B&W สมุดบัญชีและข้อมูลประวัติของบริษัทจะต้องแสดงถึงแต่ละธุรกรรมที่บันทึกไว้ในนั้นอย่างถูกต้อง ห้ามสร้างรายการเท็จหรือทำให้เข้าใจผิดในสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติของบริษัทด้วยเหตุผลใดก็ตาม

### *บริษัทมีนโยบายอะไรในการดูแลบัญชีธนาคาร*

บัญชีธนาคารทั้งหมดที่ยอมรับและดูแลโดย B&W จะต้องอยู่ในชื่อของนิติบุคคลที่จัดทำบัญชีธนาคารเหล่านั้น โดยจะต้องขอรับหนังสืออนุมัติล่วงหน้าในการดูแลบัญชีภายใต้ชื่ออื่นนอกเหนือจากนิติบุคคลที่จัดทำจากทั้งประธานเจ้าหน้าที่ทางการเงินและหัวหน้าฝ่ายที่ปรึกษาของ B&W ภารกิจของบริษัทจะต้องไม่ทำธุรกรรมผ่านทางบัญชีธนาคารส่วนตัวของพนักงาน ไม่ว่าในกรณีใด ๆ ทั้งสิ้น จะต้องไม่ใช้หรือแสดงชื่อพนักงานแต่ละคนในชื่อสมุดธนาคารของบริษัท

โดยจะต้องบันทึกการชำระเงินสดทั้งหมดที่ได้รับในสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติของบริษัทโดยเร็ว และฝากในบัญชีที่ดูแลในชื่อของบริษัทกับธนาคารหรือสถาบันอื่น ๆ ที่อนุมัติโดยประธานเจ้าหน้าที่ทางการเงินของ B&W หรือเจ้าหน้าที่ที่มีความรับผิดชอบคล้ายคลึงกันของหน่วยงานที่ได้รับการชำระดังกล่าว บริษัทจะไม่มี การดูแลเงินในรูปแบบของสกุลเงินที่เปลี่ยนมือได้ ยกเว้นภายในขอบเขตที่กำหนดไว้อย่างมีเหตุผลโดยการปฏิบัติงานของธุรกิจตามปกติ การดูแลบัญชีธนาคารและธุรกรรมการฝากและการถอนเงินสดทั้งหมดของ B&W ยังอยู่ภายใต้ นโยบาย ขั้นตอนปฏิบัติ และแนวทางปฏิบัติที่กำหนดไว้ในนโยบายของ B&W อีกด้วย ข้อยกเว้นใด ๆ ต่อข้อกำหนดข้างต้นจะต้องมีหนังสืออนุมัติล่วงหน้าจากประธานเจ้าหน้าที่ทางการเงินของ B&W หรือผู้ได้รับการแต่งตั้ง และหัวหน้าฝ่ายที่ปรึกษา

การถอนและการเบิกจ่ายเงินทั้งหมดของบริษัทควรทำขึ้นในรูปแบบเช็ค ดราฟต์ หรือการโอนเงิน ห้ามโอนเงินไปยังบัญชีธนาคารที่มีหมายเลข (กล่าวคือ บัญชีธนาคารประเภทหนึ่งที่ไม่เปิดเผยชื่อผู้ถือบัญชี) เว้นแต่จะได้รับอนุมัติโดยประธานเจ้าหน้าที่ทางการเงินของ B&W หรือผู้ได้รับการแต่งตั้ง และหัวหน้าฝ่ายที่ปรึกษา ห้ามจ่ายเงินให้แก่ผู้แทนที่ปรึกษาหรือคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามต่างประเทศโดยการโอนเงินไปยังบัญชีธนาคารที่มีหมายเลขอย่างเด็ดขาดในทุกกรณี เช็ค ดราฟต์ ฯลฯ ที่แสดงถึงการเบิกจ่ายเงินของบริษัท จะต้องไม่ส่งจ่ายเป็น "เงินสด " โดยผู้รับเงินที่ระบุบนเช็คทั้งหมดจะต้องเป็นผู้จำหน่ายหรือซัพพลายเออร์ (หรือผู้ได้รับการแต่งตั้งโดยชอบด้วยกฎหมายของบุคคลดังกล่าว) ที่ซื้อสินค้าหรือบริการ



การถอนหรือการเบิกจ่ายเงินทั้งหมดจะต้องมีเอกสารสนับสนุนที่เพียงพอตามที่กำหนดไว้ และมีการอนุมัติที่จำเป็น ในกรณีของการโอนเงินให้กับบัญชีธนาคารที่มีหมายเลข ซึ่งได้รับอนุมัติแล้ว เอกสารทางบัญชีจะต้องระบุวัตถุประสงค์และผู้รับผลประโยชน์ของการจ่ายเงินอย่างชัดเจน จะต้องบัญชีธนาคารทั้งหมดไว้ในสมุดบัญชีและข้อมูลประวัติ บัญชีธนาคารทั้งหมดจะได้รับการกระทบยอดเป็นรายเดือน ภายใต้การชี้แนะของประธานเจ้าหน้าที่ทางการเงินของ B&W หรือผู้ได้รับการแต่งตั้ง

### **บริษัทมีขั้นตอนปฏิบัติเพื่อรับรองให้มั่นใจว่าเรียกเก็บเงินลูกค้าอย่างถูกต้องหรือไม่**

มีการขายสินค้าหรือบริการทั้งหมดโดย B&W จะถูกเรียกเก็บเงินตามเวลาที่เหมาะสม โดยสอดคล้องกับข้อกำหนดของสัญญาเกี่ยวกับลูกค้า ใบแจ้งหนี้ที่ส่งไปยังลูกค้าจะต้องระบุสินค้าหรือบริการที่จัดให้ โดยมีรายละเอียดตามสมควร และจำนวนเงินที่ถูกต้องที่เป็นหนี้บริษัท จะต้องระบุจำนวนเงินใด ๆ ที่เรียกเก็บที่จะต้องคืนเงินไว้ในใบแจ้งหนี้

### **บริษัทมีขั้นตอนในการป้องกันการแจ้งหนี้เท็จต่อบริษัทหรือไม่**

มีการชำระค่าสินค้าและบริการที่บริษัททำขึ้นในแต่ละครั้ง จะต้องมีการสนับสนุนที่แสดงวัตถุประสงค์ของการชำระเงินดังกล่าว การชำระค่าธรรมเนียมทั้งหมดให้แก่ที่ปรึกษา ทนายความ บริษัทตัวแทน ผู้แทน และคนกลางที่เป็นบุคคลที่สามอื่น ๆ จะต้องทำขึ้นเป็นเช็ค ดราฟต์ หรือการโอนเงินตามคำสั่งของฝ่ายที่มีสิทธิ์อย่างถูกต้อง

### **บริษัทมีนโยบายอะไรเกี่ยวกับพนักงานบริษัทที่ได้รับของขวัญ การจ่ายเงิน และการเลี้ยงต้อนรับ**

ยกเว้นตามมารยาททั่วไปที่อธิบายไว้หลังจากนี้ เจ้าหน้าที่หรือพนักงาน B&W จะไม่ขอหรือรับของขวัญ การจ่ายเงิน ค่าธรรมเนียม บริการ สิทธิพิเศษที่มีมูลค่า การหยุดพักผ่อน หรือการเดินทางใด ๆ เป็นการส่วนตัวโดยไม่มีวัตถุประสงค์ทางธุรกิจ เงินกู้ (นอกเหนือจากเงินกู้ทั่วไปจากสถาบันกู้ยืมเงิน) หรือการเอื้อประโยชน์ใด ๆ จากบุคคลหรือองค์กรธุรกิจใด ๆ ที่ทำหรือต้องการทำธุรกิจด้วย หรือเป็นคู่แข่งของบริษัท ไม่อนุญาตให้รับของขวัญที่เป็นเงินสดหรือเทียบเท่าเงินสด (เช่น บัตรของขวัญ หุ่น หรือหลักทรัพย์ในความต้องการของตลาดรูปแบบอื่น ๆ) ในจำนวนใดก็ตาม โดยเด็ดขาด พนักงานจะต้องไม่รับสิ่งของมีค่าเพื่อแลกเปลี่ยนกับการแนะนำของบุคคลที่สามให้กับบุคคลหรือองค์กรธุรกิจใด ๆ ดังกล่าว พนักงานที่ได้รับแต่งตั้งจะต้องรับรองการปฏิบัติตามนโยบายของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับของ B&W เป็นประจำทุกปี

บริษัทมีจุดยืนที่เข้มงวดมากเกี่ยวกับของขวัญ บริการ หรือการพิจารณาทุกรูปแบบจากซัพพลายเออร์ ควรจำกัดการเลี้ยงต้อนรับภายใต้ค่าใช้จ่ายของซัพพลายเออร์เฉพาะการต้อนรับมารยาททั่วไป ซึ่งปกติจะเกี่ยวข้องกับแนวปฏิบัติทางธุรกิจอันเป็นที่ยอมรับสำหรับพนักงานและสมาชิกในครอบครัวของพนักงาน

ในบางประเทศ การปฏิบัติของของขวัญส่วนตัวที่มีมูลค่าเกินแนวปฏิบัติทางธุรกิจของสหรัฐอเมริกาที่ยอมรับ อาจส่งผลให้เกิดสถานการณ์ทางธุรกิจที่น่าเกรงขาม ความเหมาะสมที่พนักงานจะรักษาของขวัญที่มีมูลค่านั้นไว้เพื่อการใช้งานส่วนตัว เมื่อเทียบกับการให้เป็นสมบัติของบริษัท ควรได้รับการตกลงโดยสอดคล้องกับนโยบายของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับ

### **นโยบายบริษัทห้ามการมอบของขวัญหรือเงินให้แก่ผู้แทนของลูกค้าหรือซัพพลายเออร์เอกชนหรือไม่**

นโยบายบริษัทห้ามการจ่ายสิ่งของมีค่าใด ๆ กล่าวคือ เงิน เงินสด เช็คหรืออื่น ๆ ให้แก่ผู้แทนของลูกค้าหรือซัพพลายเออร์ เพื่อให้ได้มาซึ่งผลประโยชน์ใด ๆ อนุญาตให้มอบของขวัญตามฤดูกาล หรือของขวัญที่เป็นสินค้าส่งเสริมการขาย หรือการจัดเตรียมสำหรับการเลี้ยงอาหารหรือการเลี้ยงต้อนรับทางธุรกิจตามสมควรให้แก่เจ้าหน้าที่ พนักงาน หรือผู้แทนของลูกค้าหรือซัพพลายเออร์เอกชนใด ๆ หากมอบให้โดยสอดคล้องกับนโยบายของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับและบันทึกค่าใช้จ่ายสำหรับของขวัญ การเอื้อประโยชน์ มีอาหาร หรือการเลี้ยงต้อนรับดังกล่าวอย่างถูกต้อง

ทั้งนี้ เป็นไปไม่ได้ที่จะกำหนดว่าสิ่งใดที่ถือว่าเป็นของขวัญ การเอื้อประโยชน์ มีอาหาร หรือการเลี้ยงต้อนรับที่ยอมรับได้ในทุก ๆ กรณี และพนักงานต้องใช้วิจารณญาณที่ดีในทุกกรณี สามารถส่งคำถามไปที่แผนกกฎหมาย หรือแผนกจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนด พนักงานรายใดก็ตามที่ถูกขอให้จัดเตรียม หรือเข้าร่วมในทางใด ๆ ในการจ่ายเงินหรือสิ่งของมีค่าของบริษัทให้แก่เจ้าหน้าที่ พนักงานหรือผู้แทนรายใดก็ตามของลูกค้าหรือซัพพลายเออร์ใด ๆ จะต้องขอคำปรึกษาจากแผนกกฎหมายหรือแผนกจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนดโดยเร็ว

นโยบายของ B&W กำหนดให้พนักงานทุกคนรายงานค่าใช้จ่ายในการเลี้ยงต้อนรับทางธุรกิจแต่ละรายการ และของขวัญตามฤดูกาลหรือของขวัญที่เป็นสินค้าส่งเสริมการขาย และมูลค่าของรายการดังกล่าวที่เพิ่มขึ้นให้แก่เจ้าหน้าที่ พนักงานหรือผู้แทนรายใดก็ตามของลูกค้าหรือซัพพลายเออร์ใด ๆ ซึ่งเกินวงเงินที่กำหนดไว้ในนโยบายของขวัญและการเลี้ยงต้อนรับ

### **บริษัทมีนโยบายอะไรเกี่ยวกับการบริจาคเพื่อการเมือง**

บริษัทมีนโยบายว่าจะต้องไม่ใช้เงินของบริษัทหรือชื่อบริษัท ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม เพื่อวัตถุประสงค์ทางการเมือง ในนามของผู้สมัครดำรงตำแหน่งทางการเมือง พรรคการเมือง หรือผู้ดำรงตำแหน่งที่ได้รับเลือกตั้งในระดับประเทศ รัฐ หรือท้องถิ่น ยกเว้นตามที่อนุญาตภายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับ และจะต้องได้รับอนุมัติและรายงานโดยสอดคล้องกับนโยบายการบริจาคของบริษัท ข้อจำกัดนี้รวมถึงข้อปฏิบัติอย่างเช่น การซื้อตั๋วเข้าร่วมอาหารค่ำทางการเมือง หรือการจัดงานระดมทุนด้วยเงินของบริษัท และการจัดเตรียมการขนส่งเดินทางให้กับผู้สมัครหรือพรรคการเมือง นอกจากนี้ จะต้องไม่ใช้เงินของบริษัทหรือชื่อบริษัทโดยเกี่ยวข้องกับงานที่จัดให้แก่เจ้าหน้าที่ของรัฐ (กล่าวคือ งานเลี้ยงอาหารค่ำ การแข่งขันกอล์ฟ การอภิปรายเป็นคณะ ฯลฯ) ยกเว้นตามที่อนุญาตภายใต้กฎหมายที่ใช้บังคับและสอดคล้องกับนโยบายการบริจาคของบริษัท

### **บริษัทมีนโยบายอะไรเกี่ยวกับการรับการบริจาคเพื่อการเมือง**

หัวหน้าทีปรึกษาจะต้องได้รับแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้ทราบถึงคำขอใด ๆ ภายใต้การพิจารณาเพื่อบริจาคเงินของบริษัท หรือให้การเลี้ยงต้อนรับ ของขวัญ เงินตอบแทนพิเศษ หรือสิ่งของมีค่า โดยใช้เงิน บริการ หรือสิ่งอำนวยความสะดวกของบริษัท โดยเชื่อมโยงกับการรณรงค์ทางการเมืองหรือกิจกรรมทางการเมืองใด ๆ

### **บริษัทมีนโยบายอะไรเกี่ยวกับพนักงานที่เข้าร่วมในกิจกรรมทางการเมืองด้วยตนเอง**

พนักงาน B&W สามารถเข้าร่วมในกิจกรรมทางการเมืองได้โดยอิสระภายในอำนาจส่วนบุคคล โดยมีข้อแม้ว่าจะต้องไม่ใช้สิ่งอำนวยความสะดวก บุคลากร เงิน ชื่อบริษัทของ B&W หรือการอ้างถึงตำแหน่งใด ๆ ที่บุคคลดังกล่าวดำรงตำแหน่งกับ B&W ยกเว้นตามที่อาจจำเป็นภายใต้กฎหมายใด ๆ ในระดับประเทศ รัฐ หรือท้องถิ่นในส่วนของ การเปิดเผยข้อมูลการบริจาคทางการเมืองของบุคคล พนักงานที่ทำการบริจาคทางการเมืองจะต้องใช้เงินของตนเอง โดยไม่มีความคิดที่จะขอรับการเบิกคืนจากบริษัท หรือข้อโต้แย้งใด ๆ หรือการเอื้ออำนาจสำหรับบริษัท

### **แล้วถ้าเป็นการใช้เงินของบริษัทโดยเชื่อมโยงกับข้อเสนอที่ยื่นโดยผู้ลงคะแนนเสียง หรือเกี่ยวกับบทบัญญัติของกฎหมาย จะเป็นอย่างไร**

B&W อาจใช้เงิน สิ่งอำนวยความสะดวกและบุคลากร เพื่อสนับสนุน ต่อต้าน หรือดำรงตำแหน่งภาครัฐ ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับข้อเสนอที่ยื่นขอการอนุมัติจากภาครัฐ เรื่องอื่น ๆ ที่ไม่เข้าข้างฝ่ายใด หรือกฎหมายที่กระทบต่อบริษัท พนักงานหรือผู้ถือหุ้นของบริษัท การใช้ดังกล่าวทั้งหมดจะต้องมีหนังสืออนุมัติล่วงหน้าโดยสอดคล้องกับนโยบายการบริจาคของบริษัท



## **อนุญาตให้บริษัทเบิกจ่ายเงินคืนพนักงานสำหรับการบริจาคเพื่อการเมืองที่พนักงานทำขึ้นหรือไม่**

ห้ามมิให้การรณรงค์ระดับประเทศรับการบริจาคจากบริษัท และการใช้เงินหรือสินทรัพย์ของบริษัทเพื่อการบริจาคเพื่อการเมืองระดับประเทศ เป็นการฝ่าฝืนนโยบายของ B&W ด้วยเหตุนี้ บริษัทจะไม่เบิกจ่ายเงินคืนพนักงานสำหรับการบริจาคให้แก่การรณรงค์ทางการเมืองระดับประเทศโดยพนักงาน ไม่ว่าจะสามารถใช้จ่ายเงินของบริษัทสำหรับการเลือกตั้งระดับรัฐหรือท้องถิ่นก็ตาม และไม่ว่าจะสามารถใช้จ่ายดังกล่าวเพื่อเบิกคืนการบริจาคที่ทำขึ้นโดยผู้อื่นได้หรือไม่ก็ตาม ขึ้นอยู่กับกฎหมายท้องถิ่น และคำถามเช่นนี้ทั้งหมดจะต้องปรึกษากับหัวหน้าที่ปรึกษา

## **สามารถใช้จ่ายเงินของบริษัทสำหรับการบริจาคเพื่อการเมืองต่างประเทศได้หรือไม่**

คำตอบขึ้นอยู่กับกฎหมายต่างประเทศและ FCPA และคำถามเช่นนี้ทั้งหมดจะต้องปรึกษากับหัวหน้าที่ปรึกษา การบริจาคใด ๆ ดังกล่าวจะต้องมีหนังสืออนุมัติล่วงหน้าจากหัวหน้าที่ปรึกษา

## **ข้อสรุป:**

คู่มือฉบับนี้ไม่ได้มีจุดมุ่งหมายเพื่อครอบคลุมแต่ละสถานการณ์ที่อาจทำให้เกิดคำถามเกี่ยวกับ FCPA, UKBA หรือกฎหมายต่อต้านการติดสินบนหรือต่อต้านการทุจริตอื่น ๆ ที่มีผลใช้บังคับ โดยครอบคลุมเฉพาะคำถามทั่วไปมากกว่า และกล่าวถึงเฉพาะมาตรการควบคุมภายในบางประการที่เกี่ยวข้องกับการต่อต้านการทุจริตของเราเท่านั้น เราเน้นย้ำที่พนักงานทุกคนมีหน้าที่ต้องปฏิบัติตามกฎหมายที่ใช้บังคับ ใช้วิจารณญาณที่ดีและสามัญสำนึกในกิจกรรมทางธุรกิจ และยึดปฏิบัติตามหลักการพื้นฐานของความซื่อตรง ความซื่อสัตย์สุจริต และตกลงธุรกิจที่เป็นธรรมในทุกกรณี เมื่อใดก็ตามที่พนักงานมีข้อสงสัยใด ๆ ว่าความประพฤติที่เสนออาจฝ่าฝืน FCPA หรือกฎหมายต่อต้านการติดสินบนหรือต่อต้านการทุจริตที่มีผลใช้บังคับทั้งหมดหรือไม่ จึงจำเป็นต้องปรึกษาแผนกกฎหมายหรือแผนกจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนด เพื่อให้แน่ใจว่าความประพฤติที่เสนอนจะไม่ฝ่าฝืนกฎหมายของประเทศใด ๆ

## **ข้อมูลอ้างอิง:**

จรรยาบรรณทางธุรกิจของ B&W นโยบายจริยธรรมและการปฏิบัติตามข้อกำหนดของ B&W

หลักจริยธรรมสำหรับประธานเจ้าหน้าที่บริหารและเจ้าหน้าที่การเงินอาวุโส